

FRANCISCO MARCO SIMÓN

**DIE RELIGION
IM KELTISCHEN HISPANIEN**



BUDAPEST 1998

ARCHAEOLOGIA

Editors:

ERZSÉBET JEREM and WOLFGANG MEID

Cover Photograph:

Golden diademe from Mones (Piloña, Asturias)
Museo Arqueológico Nacional, Madrid

ISBN 963-8046-24-4
HU-ISSN 1216-6847

© ARCHAEOLOGIA Foundation

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, digitised, photocopying, recording or otherwise without the prior permission of the publisher.

1998

ARCHAEOLOGIA ALAPÍTVÁNY

H-1250 Budapest, Úri u. 49

Translation from Spanish by Markus Albrecht
and Peter Gusenbauer, revised by Wolfgang Meid

Word processing, desktop editing and lay-out
by András Kardos and Erzsébet Jerem

Printed by Amulett KFT Budapest

Inhaltsverzeichnis

Vorbemerkungen	7
Art der Quellen	7
Indogermanen und Kelten in Spanien	9
Die Komponenten des religiösen Systems	13
Die Gottheiten	14
Die etymologische Frage	17
<i>Interpretatio</i> : Das Problem der Übersetzung	18
Naturalistischer Primitivismus und individualisierte Entitäten	21
Geographische Distribution der Theonyme	24
Außerhalb der Iberischen Halbinsel belegte Götter	25
Der einheimische Mars	27
Lugus	33
Andere Götter	39
Wassergottheiten	41
Die Matres	45
Epona	46
In verschiedenen Gebieten der Iberischen Halbinsel bezugte Gottheiten	47
Lusitanisch-galizische Gottheiten	50
Bandua	52
Cosus	55
Nabia	56
Reva	58
Endovellicus	60
Ataecina	62
Trebaruna, Triborunnis	66
Laebus	67
Die einheimischen Lares	67
Lokalgötter	69

Rituale und Sakraler Raum.....	75
Einheimische Kultstätten.....	76
„Pedras formosas” und einheimische Dampfbäder.....	84
Menschenopfer.....	87
Tieropfer.....	91
Opferung und kollektives Festmahl: Castrejón de Capote.....	99
Das Priesteramt in den einheimischen Religionen.....	101
Die kriegerische Tugend: Ethos und Glauben.....	108
Kriegerische Rituale: Gesänge und Tänze.....	109
Der Zweikampf.....	110
Enthauptung und Abtrennung der Hände.....	112
Initiation und Devotio.....	117
Die Heroisierung der einheimischen Principes: die Diademe von Mones und das Pektorale von Chão de Lamas.....	119
Die “lusitanischen Krieger”.....	122
Der Totenglaube: das Ritual des Aussetzens von Kriegerern.....	125
Die Ikonographie der Bestattung.....	129
Abkürzungen.....	133
Bibliographie.....	135